
Председатель: Австрия

1152-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА

1. Дата: четверг, 6 июля 2017 года

Открытие: 10 час. 05 мин.

Перерыв: 12 час. 55 мин.

Возобновление: 15 час. 05 мин.

Заккрытие: 16 час. 05 мин.

2. Председатель: посол К. Койя

Прежде чем приступить к рассмотрению вопросов повестки дня, Председатель осудил запуск ракеты, осуществленный Корейской Народно-Демократической Республикой 4 июля 2017 года.

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: **ДОКЛАД КООРДИНАТОРА ПРОЕКТОВ ОБСЕ
НА УКРАИНЕ**

Председатель, Координатор проектов ОБСЕ на Украине, Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия, Молдова, Сан-Марино и Украина) (PC.DEL/946/17), Российская Федерация (PC.DEL/929/17), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/931/17), Казахстан, Турция (PC.DEL/949/17 OSCE+), Швейцария (PC.DEL/953/17 OSCE+), Канада, Украина (PC.DEL/936/17)

Пункт 2 повестки дня: ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ И ФИНАНСОВЫЕ
ВЕДОМОСТИ ЗА ГОД, ОКОНЧИВШИЙСЯ
31 ДЕКАБРЯ 2016 ГОДА, И ДОКЛАД ВНЕШНЕГО
РЕВИЗОРА

Обсуждался в рамках пункта 3 повестки дня.

Пункт 3 повестки дня: ЕЖЕГОДНЫЙ ДОКЛАД РЕВИЗИОННОГО
КОМИТЕТА

Председатель, внешний ревизор ОБСЕ, председатель Ревизионного комитета, Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия и Молдова) (PC.DEL/948/17), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/932/17), Российская Федерация (PC.DEL/930/17 OSCE+), Испания, Франция (также от имени Бельгии)

Пункт 4 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ФИНАНСОВОМ ОТЧЕТЕ И
ФИНАНСОВЫХ ВЕДОМОСТЯХ ЗА ГОД,
ОКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2016 ГОДА,
И О ДОКЛАДЕ ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА

Председатель

Решение: Постоянный совет принял Решение № 1255 (PC.DEC/1255) о финансовом отчете и финансовых ведомостях за год, окончившийся 31 декабря 2016 года, и о докладе внешнего ревизора; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 5 повестки дня: РЕШЕНИЕ О СРОКАХ ПРОВЕДЕНИЯ
СОВЕЩАНИЯ 2017 ГОДА ПО РАССМОТРЕНИЮ
ВЫПОЛНЕНИЯ, ПОСВЯЩЕННОГО
ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ, И ТЕМАХ
ДЛЯ ВТОРОЙ ЧАСТИ СОВЕЩАНИЯ 2017 ГОДА
ПО РАССМОТРЕНИЮ ВЫПОЛНЕНИЯ,
ПОСВЯЩЕННОГО ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ
ИЗМЕРЕНИЮ

Председатель

Решение: Постоянный совет принял Решение № 1256 (PC.DEC/1256) о сроках проведения Совещания 2017 года по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению, и темах для второй части Совещания 2017 года по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Председатель, Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Лихтенштейн, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия, Молдова и Сан-Марино) (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 1 к Решению), Кыргызстан (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 2 к Решению)

Пункт 6 повестки дня: РЕШЕНИЕ О СРОКАХ И ПОВЕСТКЕ ДНЯ СОВЕЩАНИЯ 2017 ГОДА ПО РАССМОТРЕНИЮ ВЫПОЛНЕНИЯ, ПОСВЯЩЕННОГО ЭКОНОМИКО-ЭКОЛОГИЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ

Председатель

Решение: Постоянный совет принял Решение № 1257 (PC.DEC/1257) о сроках и повестке дня Совещания 2017 года по рассмотрению выполнения, посвященного экономико-экологическому измерению; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 7 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

- a) *Продолжающаяся агрессия России против Украины и незаконная оккупация ею Крыма:* Украина (PC.DEL/937/17), Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Лихтенштейн, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия, Молдова и Сан-Марино) (PC.DEL/950/17), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/933/17), Турция (PC.DEL/947/17 OSCE+), Швейцария (PC.DEL/954/17 OSCE+), Канада
- b) *Положение на Украине и необходимость выполнения Минских соглашений:* Российская Федерация (PC.DEL/938/17), Украина
- c) *Фальсификация в Латвии истории Второй мировой войны:* Российская Федерация (PC.DEL/939/17/Corr.1), Латвия (PC.DEL/959/17)
- d) *"Война" с памятниками в Польше:* Российская Федерация (PC.DEL/940/17), Польша (PC.DEL/958/17 OSCE+)

- e) *Заявление сопредседателей Минской группы ОБСЕ: Председатель, Франция (также от имени Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки) (PC.DEL/935/17 OSCE+), Армения, Азербайджан*
- f) *Смертная казнь в Соединенных Штатах Америки: Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Лихтенштейн, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия, Молдова и Сан-Марино) (PC.DEL/952/17), Соединенные Штаты Америки*
- g) *Неизбирательное убийство азербайджанского гражданского населения Арменией: Азербайджан (PC.DEL/942/17 OSCE+), Турция, Армения*

Пункт 8 повестки дня: **ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

- a) *Участие Действующего председателя в 26-й ежегодной сессии Парламентской ассамблеи ОБСЕ, проводимой в Минске 5–9 июля 2017 года: Председатель*
- b) *Участие специального представителя австрийского Председательства ОБСЕ посла К. Штрогала в конференции на тему "Безопасность журналистов: новые вызовы и реакция на них", состоявшейся в Вильнюсе 3 июля 2017 года: Председатель*
- c) *Неофициальная встреча министров иностранных дел стран ОБСЕ, которая состоится в Мауэрбахе, Австрия, 11 июля 2017 года: Председатель*
- d) *Последняя информация о процессе отбора кандидатов на должность Генерального секретаря ОБСЕ и должности руководителей некоторых институтов: Председатель*
- e) *Объявление о вакантных должностях в Ревизионном комитете (CIO.GAL/109/17): Председатель*
- f) *Истечение крайнего срока для выдвижения кандидатур на должность Главного наблюдателя Наблюдательной миссии ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской границе: Председатель, Канада, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки*
- g) *Волейбольный турнир, проводимый под эгидой Председательства 8 июля 2017 года: Председатель*

Пункт 9 повестки дня: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

- a) *Совещание участников сети координаторов ОБСЕ по раннему предупреждению, состоявшееся в Тульбингеркогеле, Австрия, 3–5 июля 2017 года: Директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/98/17 OSCE+)*
- b) *Подписание рабочего соглашения между ОБСЕ и Агентством Европейского союза по подготовке сотрудников правоохранительных органов (СЕПОЛ) в Вене 3 июля 2017 года: Директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/98/17 OSCE+)*
- c) *Презентация Руководства ОБСЕ по полицейской работе на основе оперативной информации, состоявшаяся в Вене 3 июля 2017 года: Директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/98/17 OSCE+)*
- d) *Участие Директора Канцелярии Генерального секретаря в семинаре высокого уровня на тему "Усиление и расширение сотрудничества в области кибербезопасности в регионе АСЕАН", состоявшемся в Бангкоке 28–29 июня 2017 года: Директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/98/17 OSCE+)*
- e) *Расследование трагического инцидента с патрулем Специальной мониторинговой миссии на Украине, имевшего место 23 апреля 2017 года: Директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/98/17 OSCE+)*
- f) *Поездка Специального представителя и координатора ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми в Канаду 20–23 июня 2017 года: Директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/98/17 OSCE+)*
- g) *Совещание национальных координаторов и докладчиков по борьбе с торговлей людьми в рамках регионального механизма ОБСЕ, состоявшееся в Вене 30 июня 2017 года: Директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/98/17 OSCE+)*
- h) *Участие Директора Канцелярии Генерального секретаря в конференции Организации Договора о коллективной безопасности на тему о транснациональных угрозах, состоявшейся в Москве 16 июня 2016 года: Директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/98/17 OSCE+)*
- i) *Регистрация участников проводимой в рамках всей ОБСЕ конференции на тему "Государственно-частное партнерство в борьбе с торговлей людьми", которая состоится в Москве 20–21 июля 2017 года: Директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/98/17 OSCE+)*

Пункт 10 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- a) *Парламентские выборы в Албании, состоявшиеся 25 июня 2017 года:* Албания (PC.DEL/941/17), Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Лихтенштейн, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия, Молдова и Сан-Марино) (PC.DEL/951/17)
- b) *Проводимая в рамках всей ОБСЕ конференция на тему "Государственно-частное партнерство в борьбе с торговлей людьми", которая состоится в Москве 20–21 июля 2017 года:* Российская Федерация
- c) *Публикация Доклада государственного департамента США за 2017 год о торговле людьми:* Соединенные Штаты Америки
- d) *Парламентские выборы в Чешской Республике, которые состоятся 20–21 октября 2017 года:* Чешская Республика

4. Следующее заседание:

Четверг, 13 июля 2017 года, 10 час. 00 мин., Нойерзал

1152-е пленарное заседание

PC Journal No. 1152, пункт 4 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1255
ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ И ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА ГОД,
ОКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2016 ГОДА, И ДОКЛАД
ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА**

Постоянный совет,

руководствуясь соответствующими положениями Финансовых правил, и в частности правил 7.05 и 8.06(е), утвержденных Постоянным советом 27 июня 1996 года (DOC.PC/1/96) и пересмотренных 24 ноября 2016 года (PC.DEC/1225),

вновь подчеркивая важность полной прозрачности и подотчетности в функционировании ОБСЕ,

принимая к сведению Финансовый отчет 2016 года и финансовые ведомости за год, окончившийся 31 декабря 2016 года, а также доклад внешнего ревизора (PC.ACMF/25/17 от 13 июня 2017 года),

выражая признательность внешнему ревизору – Счетной палате Испании – за проделанную работу,

принимая к сведению неизменное ревизионное заключение по отчетным ведомостям за год, окончившийся 31 декабря 2016 года,

1. Утверждает Финансовый отчет и финансовые ведомости за год, окончившийся 31 декабря 2016 года;
2. Просит Генерального секретаря составить и не позднее 31 октября 2017 года представить в Консультативный комитет по управлению и финансам план дальнейшей работы в свете рекомендаций внешнего ревизора, изложенных в его докладе за 2016 год. Просит далее Генерального секретаря регулярно информировать Постоянный совет через Консультативный комитет по управлению и финансам о выполнении этого плана, принимая во внимание указания Консультативного комитета по управлению и финансам.

1152-е пленарное заседание

PC Journal No. 1152, пункт 5 повестки дня

РЕШЕНИЕ № 1256
СРОКИ ПРОВЕДЕНИЯ СОВЕЩАНИЯ 2017 ГОДА ПО
РАССМОТРЕНИЮ ВЫПОЛНЕНИЯ, ПОСВЯЩЕННОГО
ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ, И ТЕМЫ ВТОРОЙ ЧАСТИ
СОВЕЩАНИЯ 2017 ГОДА ПО РАССМОТРЕНИЮ ВЫПОЛНЕНИЯ,
ПОСВЯЩЕННОГО ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ

Постоянный совет,

ссылаясь на свое Решение № 476 (PC.DEC/476) от 23 мая 2002 года об условиях проведения совещаний ОБСЕ по вопросам человеческого измерения,

постановляет:

1. Созвать Совещание по рассмотрению выполнения, посвященное человеческому измерению, 11–22 сентября 2017 года в Варшаве;
2. Выбрать в качестве тем второй части Совещания по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению, 2017 года следующие темы: "Обеспечение равных возможностей для осуществления прав и участия в общественно-политической жизни", "Экономические, социальные и культурные права как ответ на усугубление неравенства" и "Толерантность и недискриминация".

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

Делегация Эстонии, как страны, председательствующей в ЕС, предоставила слово представителю Европейского союза, который выступил со следующим заявлением:

"В связи с решением Постоянного совета о сроках проведения Совещания 2017 года по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению, и темах для второй части Совещания 2017 года по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению, Европейский союз хотел бы сделать следующее интерпретирующее заявление согласно соответствующим положениям Правил процедуры.

Мы хотели бы поблагодарить австрийское Председательство за те усилия, которые оно приложило для обеспечения бесперебойного обсуждения и консультаций с делегациями с целью достижения консенсуса в отношении Совещания по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению. Вместе с тем мы сожалеем о том, что консенсус по данному решению не был достигнут ранее и что выбранные темы сформулированы в более скромном ключе, чем это изначально предполагалось Председательством, и что в их число не вошли основные свободы.

Мы ожидаем, что участие гражданского общества в мероприятиях в сфере человеческого измерения, в том числе в рамках Совещания по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению, будет происходить в соответствии с согласованными условиями проведения совещаний ОБСЕ по вопросам человеческого измерения.

Просим приложить текст данного заявления к Журналу заседания, а также к соответствующему решению".

К данному заявлению присоединились страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония¹, Черногория¹, Сербия¹ и Албания¹, страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страна – член ЕАСТ Норвегия, входящая в европейское экономическое пространство; а также Грузия.

1 Бывшая югославская Республика Македония, Черногория, Сербия и Албания продолжают оставаться участниками процесса стабилизации и ассоциации.

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Кыргызской Республики:

"Г-н Председатель,

делегация Кыргызской Республики хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ в связи с принятием Постоянным советом решения по дате Совещания по человеческому измерению.

Кыргызская сторона присоединилась к консенсусу в связи с необходимостью проведения соответствующей подготовительной работы со стороны БДИПЧ ОБСЕ и австрийским председательством в целях обеспечения необходимых условий, направленных на избежание повторения прошлогодних событий во время Совещания.

Рассчитываем, что предпринятые австрийским председательством и Бюро меры обеспечат успешное проведение Совещания по человеческому измерению.

Мы признательны австрийскому председательству за запуск консультаций по модальностям. Отмечаем необходимость продолжения консультаций по оптимизации организационных условий проведения Совещания по человеческому измерению. Выражаем надежду на то, что государства-участники будут активно принимать участие в предстоящих консультациях с целью поиска взаимоприемлемого решения по вопросу модальностей.

Г-н Председатель,

прошу приложить текст этого интерпретирующего заявления к нашему Решению".



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Постоянный совет

PC.DEC/1257

6 July 2017

RUSSIAN

Original: ENGLISH

1152-е пленарное заседание

PC Journal No. 1152, пункт 6 повестки дня

РЕШЕНИЕ № 1257
СРОКИ И ПОВЕСТКА ДНЯ СОВЕЩАНИЯ 2017 ГОДА
ПО РАССМОТРЕНИЮ ВЫПОЛНЕНИЯ, ПОСВЯЩЕННОГО
ЭКОНОМИКО-ЭКОЛОГИЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ

Постоянный совет

во исполнение Решения № 1011 Постоянного совета о повышении эффективности работы в области экономико-экологического измерения ОБСЕ, в котором государства-участники согласились, в частности, проводить Совещание по рассмотрению выполнения, посвященное экономико-экологическому измерению, на ежегодной основе в соответствии с мандатом и организационными условиями, которые были определены в Решении № 995 Постоянного совета,

постановляет созвать Совещание 2017 года по рассмотрению выполнения, посвященное экономико-экологическому измерению, 16–17 октября 2017 года в Вене в соответствии с повесткой дня, содержащейся в Приложении к настоящему Решению.

**ПОВЕСТКА ДНЯ СОВЕЩАНИЯ 2017 ГОДА
ПО РАССМОТРЕНИЮ ВЫПОЛНЕНИЯ, ПОСВЯЩЕННОГО
ЭКОНОМИКО-ЭКОЛОГИЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ**

Вена, 16–17 октября 2017 года

Понедельник, 16 октября 2017 года

- | | |
|---------------|--|
| 9:30 – 11:00 | Заседание, посвященное открытию. Анализ хода выполнения принятых в ОБСЕ обязательств в области экологии и энергетики |
| 11:00 – 11:30 | Короткий перерыв |
| 11:30 – 13:00 | Заседание I. Усиление мер по уменьшению опасности катастроф и преодолению их последствий на всех уровнях |
| 13:00 – 14:30 | Перерыв на обед |
| 14:30 – 16:00 | Заседание II. Обзор реализации лучших практик в области управления водными ресурсами |
| 16:00 – 16:30 | Короткий перерыв |
| 16:30 – 18:00 | Заседание III. Повышение уровня осведомленности об экологических вызовах и проблемах безопасности |

Вторник, 17 октября 2017 года

- | | |
|---------------|---|
| 9:30 – 11:00 | Заседание IV. Усиление сотрудничества в вопросах энергоэффективности и возобновляемой энергетики |
| 11:00 – 11:30 | Короткий перерыв |
| 11:30 – 13:00 | Заседание V. Борьба с коррупцией и поощрение практики надлежащего управления в экологической области |
| 13:00 – 14:30 | Перерыв на обед |
| 14:30 – 16:00 | Панельная дискуссия. Возможности усиления роли ОБСЕ в содействии осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года |
| 16:00 – 16:30 | Заключительные выступления |